



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 3 ta' Diċembru 2018
(OR. en)

14020/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0384 (NLE)

SERVICES 70
WTO 287

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet rilevanti skont l-Artikolu XXI tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi mal-Argentina, l-Awstralja, il-Brażil, il-Kanada, iċ-Ċina, it-Territorju Doganali Separat tat-Tajwan, Penghu, Kinmen u Matsu (it-Taipei Ċiniża), il-Kolumbja, Kuba, l-Ekwador, Hong Kong iċ-Ċina, l-Indja, il-Ġappun, il-Korea, New Zealand, il-Filippini, l-Iżvizzera, u l-Istati Uniti, dwar l-aġġustamenti ta' kumpens meħtieġa li jirriżultaw mill-adeżjoni taċ-Ċekja, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Awstrija, il-Polonja, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja u l-Iżvezja mal-Unjoni Ewropea
----------	--

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta'...

dwar il-konklużjoni

tal-Ftehimiet rilevanti skont l-Artikolu XXI

tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi

mal-Argentina, l-Awstralja, il-Brazil, il-Kanada, iċ-Ċina,

it-Territorju Doganali Separat tat-Tajwan, Penghu,

Kinmen u Matsu (it-Taipei Ċiniza), il-Kolumbja, Kuba,

l-Ekwador, Hong Kong iċ-Ċina, l-Indja, il-Ġappun, il-Korea,

New Zealand, il-Filippini, l-Iżvizzera, u l-Istati Uniti,

dwar l-aġġustamenti ta' kumpens mehtieġa

li jirriżultaw mill-adeżjoni taċ-Ċekja, l-Estonja, Ċipru,

il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Awstrija, il-Polonja,

is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja u l-Iżvezja

mal-Unjoni Ewropea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91, l-Artikolu 100(2) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-punt (v) tal-Artikolu 218(6)(a) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew¹,

¹ Il-Kunsens ta' ... (għadu mhux ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali).

Billi:

- (1) L-Att ta' Adeżjoni tal-Awstrija, tal-Finlandja u tal-Iżvezja daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1995.
- (2) L-Att ta' Adeżjoni taċ-Ċekja, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2004.
- (3) Skont l-Artikolu XX tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS), il-Membri tad-WTO jistipulaw fi skeda l-impenji speċifiċi li għandhom skont il-Parti III tal-GATS.
- (4) L-iskeda attwali tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha tkopri biss l-impenji speċifiċi relatati mat-tnax-il Stat Membru tal-1994. L-iskedi individwali tal-impenji speċifiċi tal-Istati Membri li ngħaqdu mal-Unjoni fl-1995 u fl-2004 ("l-Istati Membri aderenti") ġew adottati qabel l-adeżjoni tagħhom.

- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri aderenti jkunu koperti mil-limitazzjonijiet inklużi fil-lista ta' impenji speċifiċi tal-Unjoni u biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-*acquis communautaire*, hu meħtieġ li jiġu modifikati jew irtirati ċerti impenji speċifiċi inklużi fil-lista ta' impenji speċifiċi tal-Unjoni u fil-listi tal-impenji speċifiċi tal-Istati Membri aderenti.
- (6) Bil-ghan li tippreżenta skeda kkonsolidata, fit-28 ta' Mejju 2004, l-Unjoni ppreżentat komunikazzjoni skont l-Artikolu V tal-GATS li biha nnotifikat l-intenzjoni tagħha li timmodifika jew tirtira ċerti impenji speċifiċi inklużi fl-iskeda tagħha stess u f'dawk l-Istati Membri aderenti, skont l-Artikolu V:5 tal-GATS u b'konformità mat-termini tal-Artikolu XXI:1(b) tal-GATS.
- (7) Wara li ġiet ippreżentata n-notifika u skont l-Artikolu XXI:2(a) tal-GATS, 18-il Membru tad-WTO (l-Argentina, l-Awstralja, il-Brazil, il-Kanada, iċ-Ċina, it-Territorju Doganali Separat ta' Taiwan, Penghu, Kinmen u Matsu (it-Taipei Ċiniza), il-Kolombja, Kuba, l-Ekwador, Hong Kong iċ-Ċina, l-Indja, il-Ġappun, il-Korea, New Zealand, il-Filippini, l-Iżvizzera, l-Urugwaj u l-Istati Uniti ("il-Membri tad-WTO affettwati")) ipprezentaw stqarrijiet ta' interess.

- (8) Il-Kummissjoni mexxiet negozjati mal-Membri tad-WTO affettwati. Bħala riżultat ta' dawk in-negozjati, intlaħaq qbil dwar l-aġġustamenti ta' kumpens relatati mal-modifiki u l-irtirar notifikati fit-28 ta' Mejju 2004.
- (9) Wara l-konklużjoni tan-negozjati, b'konformità mal-Konklużjonijiet tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 2006, il-Kummissjoni kienet awtorizzata li tiffirma l-Ftehimiet rispettivi ma' kull wiehed mill-Membri affettwati tad-WTO kkonċernati ("il-Ftehimiet"). Bil-ħsieb li titnieda l-proċedura ta' ċertifikazzjoni prevista mir-regoli applikabbli tad-WTO, fit-14 ta' Settembru 2006, il-Kummissjoni għaddiet l-abbozz tal-iskeda konsolidata lis-Segretarjat tad-WTO. Iċ-ċertifikazzjoni giet konkluża fil-15 ta' Dicembru 2006.
- (10) L-aġġustamenti ta' kumpens miftiehma jikkostitwixxu eżitu sodisfaċenti u bbilanċjat tan-negozjati. Għalhekk huwa xieraq li l-Ftehimiet jiġu approvati f'isem l-Unjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-Ftehimiet mal-Argentina, l-Awstralja, l-Brazil, il-Kanada, iċ-Ċina, it-Territorju Doganali Separat tat-Tajwan, Penghu, Kinmen u Matsu (it-Taipei Ċiniża), il-Kolumbja, Kuba, l-Ekwador, Hong Kong iċ-Ċina, l-Indja, l-Ġappun, il-Korea, New Zealand, il-Filippni, l-Iżvizzera, u l-Istati Uniti dwar l-aġġustamenti ta' kumpens meħtieġa skont l-Artikolu XXI tal-GATS li jirriżultaw mill-adeżjoni taċ-Ċekja, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Awstrija, ir-il-Polonja, is-Slovenja, is-Slovakka, il-Finlandja u l-Iżvezja mal-Unjoni, huma b'dan approvati f'isem l-Unjoni.
2. Il-Ftehimiet imsemmija fil-paragrafu 1 huma meħmuża ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President
